

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses intelligenten Pflanzen-Anzucht-Systems.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Pflanzen-Anzucht-System optimal einsetzen können.

**Lieferumfang**

- Gehäuse
- 2x Pflanzenbehälter
- Lampe
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

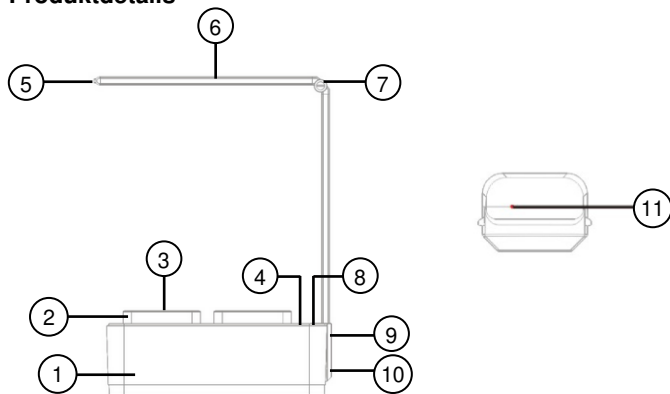
Zusätzlich benötigt:

- Samen (z.B. Blumen, Kräuter, Pflanzen)

**Technische Daten**

Stromversorgung		230 V DC, 50 Hz
Leistung		8 W
LEDs	weiß	10
	rot	7
Tank		1,5 l
Schutzart IP20		Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist
Maße		38 x 26 x 11 cm
Gewicht		722 g

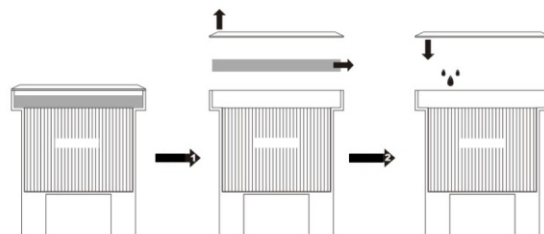
**Produktdetails**



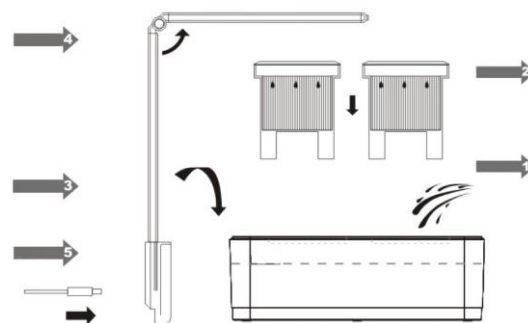
1. Wasser-Tank
2. Pflanzenbehälter
3. Pflanzenbehälter-Abdeckung
4. Wasser- und Dünger-Öffnung
5. An-/Aus-Taste
6. LED-Licht
7. Justierbarer Licht-Winkel
8. Erinnerungs-Licht
9. Licht-Befestigung
10. Netzkabel-Anschluss
11. Lautsprecher

**Verwendung**

1. Nehmen Sie die Pflanzenbehälter aus dem Gerät heraus. Nehmen Sie die Abdeckung ab und das Baumwoll-Pad heraus.
2. Füllen Sie Erde und Samen in die Pflanzenbehälter ein.



3. Befüllen Sie den Tank bis zur Fülllinie mit Wasser.
4. Setzen Sie die Pflanzenbehälter zurück in den Tank.
5. Füllen Sie bei Bedarf Dünger in die dafür vorgesehene Öffnung ein, um das Pflanzenwachstum zu fördern. Nehmen Sie vorher die Abdeckung ab.
6. Befestigen Sie das LED-Licht am Tank, in dem Sie es in die dafür vorgesehene Befestigung stecken.
7. Stellen Sie das LED-Licht über den justierbaren Winkel optimal ein.
8. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Pflanzen-Anzucht-System und schließen Sie es an das Stromnetz an.



**LED-Licht ein- und ausschalten**

1. Um das weiße Licht einzuschalten, drücken Sie einmal die An-/Aus-Taste.
2. Drücken Sie erneut die An-/Aus-Taste, um auch die roten LEDs zuzuschalten.
3. Drücken Sie zweimal die An-/Aus-Taste, um das Licht wieder auszuschalten.



**HINWEIS:**

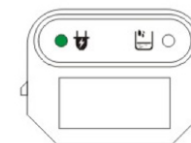
Schalten Sie für ideale Lichtverhältnisse das LED-Licht an einem Fensterplatz für 4-6 Stunden und an einem dunklen Platz für 8-10 Stunden am Tag ein.

**Timer**

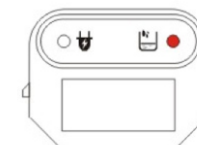
Halten Sie die An-/Aus-Taste gedrückt, um den Licht-Timer zu aktivieren. Sobald die LEDs blinken, ist der Timer aktiviert und die Lampe geht automatisch für 16 Stunden an und für 8 Stunden aus.

**LED-Anzeige und Kein-Wasser-Alarm**

Sobald das Pflanzen-Anzucht-System mit dem Strom verbunden ist, leuchtet die LED grün. Sollte sie nicht leuchten, prüfen Sie die Stromverbindung.



Wenn die rote LED blinkt und ein Alarm ertönt, befindet sich zu wenig Wasser im Tank. Füllen Sie Wasser bis zur Fülllinie nach.



**HINWEIS:**

Pflegen Sie Ihre Pflanzen mit genügend Licht, Wasser und Dünger. Die Qualität Ihrer Pflanzen hängt auch mit der Qualität der Samen zusammen.



**ACHTUNG!**

Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Produkt sowie Zubehör vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Betreiben Sie das Produkt nur an haushaltsüblichen Steckdosen. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Quetschen Sie die Anschlussleitung nicht und ziehen Sie sie nicht über scharfe Kanten oder heiße Oberflächen.
- Verwenden Sie die Anschlussleitung nicht zum Tragen.
- Wenn die Netzanschlussleitung des Produkts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes und vor jeder Reinigung des Produktes den Netzstecker.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Der Hersteller übernimmt

- keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-6058-675 in Übereinstimmung mit der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-6058 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.carlo-milano.de](http://www.carlo-milano.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce mini potager. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Boîtier
- 2 jardinières
- Ampoule
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

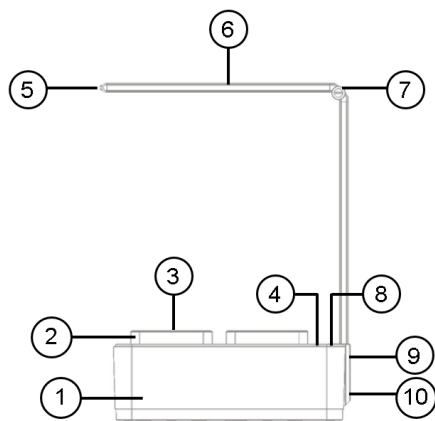
## Accessoires requis :

Semences et graines

## Caractéristiques techniques

Alimentation	230 V DC, 50 Hz	
Puissance	8 W	
LED	Blanc	10
	Rouge	7
Réservoir	1,5 L	
Indice de protection IP20	Protection contre les gouttes d'eau si le boîtier est incliné (jusqu'à 15°)	
Dimensions	38 x 26 x 11 cm	
Poids	722 g	

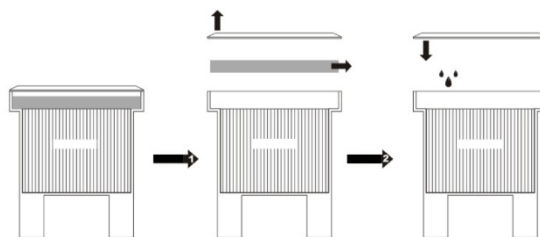
## Description du produit



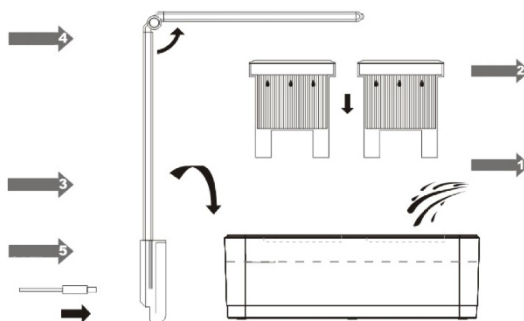
1. Réservoir d'eau
2. Jardinière
3. Couvercle de jardinière
4. Ouverture pour eau et engrais
5. Touche Marche/Arrêt
6. Lumière LED
7. Angle d'éclairage réglable
8. LED Rappel
9. Fixation pour lampe
10. Prise pour câble d'alimentation
11. Haut-parleur

## Utilisation

1. Sortez les jardinières de l'appareil. Ôtez les couvercles et sortez les patches de coton.
2. Remplissez les jardinières de terre et de graines.



3. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la ligne.
4. Remettez les jardinières dans l'appareil.
5. Ajoutez si besoin de l'engrais dans le trou prévu à cet effet pour favoriser la croissance des plantes. Retirez auparavant le couvercle.
6. Fixez l'ampoule DEL au réservoir en l'insérant dans le support prévu à cet effet.
7. Utilisez l'articulation pour orienter l'ampoule comme il convient.
8. Branchez le câble d'alimentation au potager et branchez-le sur le secteur.



## Allumer et éteindre la lumière LED

1. Appuyez une fois sur la touche ON/OFF pour allumer la lumière blanche.
2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche ON/OFF pour allumer la lumière rouge.
3. Appuyez deux fois sur la touche ON/OFF pour éteindre la lumière.



NOTE :

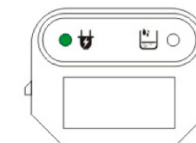
Pour des conditions d'éclairage idéales, allumez la lampe LED pendant 4 à 6 heures dans un endroit lumineux, et 8 à 10 heures par jour dans un endroit sombre.

## Minuteur

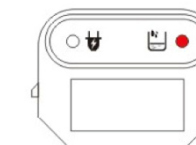
Maintenez la touche On/Off enfoncée pour activer la minuterie de la lumière. Dès que les LED clignotent, le minuteur est activé et la lampe s'allume automatiquement pendant 16 heures et s'éteint pendant 8 heures.

## Affichage LED et Alerte sécheresse

Dès que le potager est connecté à l'alimentation, la LED s'allume en vert. Si elle ne brille pas, vérifiez que l'appareil est branché correctement.



Si le voyant rouge clignote et qu'une alarme retentit, cela signifie qu'il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'à la ligne.



NOTE :

Prenez soin de vos plantes en leur donnant suffisamment de lumière, d'eau et d'engrais. La qualité

de vos plantes dépend également de la qualité des graines.



**ATTENTION !**

**Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !**

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Vérifiez le bon état de l'appareil, de ses câbles et de ses accessoires avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des traces visibles d'endommagement.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'utilisez le produit qu'avec une prise secteur domestique. Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation, ne le faites pas passer sur des bords tranchants ou sur des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas le câble pour transporter l'appareil.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne

- responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Ne regardez jamais directement le rayon lumineux de la lampe.
- Ne pointez pas la lampe directement dans les yeux d'une personne ou d'un animal.
- Débranchez la fiche d'alimentation après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant le fonctionnement et avant chaque nettoyage.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou autre usage similaire uniquement. Il ne doit pas être employé à des fins publicitaires.
- Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez pas le produit après un dysfonctionnement, par exemple s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-6058 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE (du Parlement européen et du Conseil), établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).